天龍八部

金庸著

第六二回　蛇蝎美人　（七三五）

心中千百遍的罵他，若不是給他點倒，早已衝了進去相救，蕭峯却，還捉摸不定馬夫人的眞意若何，不知她是眞要加害段正淳，還不過是嚇他一嚇，教他多受些風流罪過，然後再饒了他，好讓他此後永作裙邊不貳之臣，倘若她這些作爲，只是情人間鬧一些別扭，自己却莽莽撞撞闖進屋去救人，那可失却了探聽眞相的良機，是以仍然沉住了氣　靜以觀變，只聽馬夫人笑道：「段郎，我本想慢慢的咬死你，要咬你千口萬口，但恐怕你部屬趕來相救，這樣吧，我將這把小刀插在你的心口，只刺進半寸，要不了你的性命，若是有人來救，我在刀柄上一撞，你就不用吃那零碎苦頭了，」一面說，一面取出一柄明晃晃匕首，割開了段正淳胸前衣服，將匕首的刀尖對準他的心口　纖纖素手輕輕一送，將匕首插進了他的胸膛，果眞只刺進少許。

蕭峯當馬夫人用匕首刺進段正淳身子之時，眼睛一瞬也不瞬的看着她的手，若見她用力過大，有危及段正淳性命之虞，那便立即一掌拍了進去，將她身子震開，待見她果是輕輕一插，當下仍是不加理會，只聽得段正淳笑道：「小康，你咬死我後，我也不離開你身邊，」馬夫人道　「幹什麼？」段正淳道：「凡是妻子謀害了丈夫，死了的丈夫總是陰魂不散，纏在她身邊，以防第二個男人來跟她相好。」

段正淳這句話，原不過是嚇她一嚇，想叫她出手不可太過惡毒，不料馬夫人聽了之後，臉色大變，不自禁的向背後看了一眼，段正淳道；「你背後那個人是誰？」馬夫人吃了一驚，道：「我背後有什麼人？胡說八道，」段正淳道：「恩，這是個男人，裂開了咀向你笑呢，他摸着自己的喉嚨，好像喉頭很痛，那是誰啊，身子高高的，眼中却在流淚……」馬夫人急速轉身，那見有人，顫聲道：「你騙人，你騙人！」

段正淳初時隨口瞎說，待見她驚恐異常，登時心下起疑，他是個十分聰明之人，一轉念間，隱隱約約覺得馬大元之死這事中間，恐怕有什麼蹊蹺，

中藝公司
CHINA ARTS & CRAFTS LTD.
33 East Hastings St. Vancouver, B.C Canada
V6A 1M9　681-4916

國際書店　1978 年　徵求訂閱
中國期刊訂戶
由1977年11月1日至1978年1月31日
訂戶均贈送美麗的78年月曆一份

刊名	一年	二年	三年
人民畫報（中英）	4.00	6.00	8.00
中國醫學什誌(中)	15 60		
中國醫學什誌(英)	9 00	13.50	18.00
人民日報	12 00		
紅旗	1 80		
歷史研究	2.40		
中國對外貿易(中英)	3.00	4.50	6.00
建築學報	4.00		
中國科學（英）	18.00	27.00	36.00
中國科學（中）	12 00		
北京週報（英）	4.50	6.75	9.00

◀其他中英文什誌多種，歡迎函詢▶

大公報、文滙報（航空版、空運）	每年 96.00
新晚報	每年 108 00
七十年代	每年 18.00
廣角鏡	每年 13.20
新知識	每年 10.80

請對訂閱單連支票寄交中藝公司
毛主席著作第五卷中英文版均有供應

Hillcrest Plumbing
喜路嘉市水喉店
擴展業務清大貨平賣！

彩色浴缸面盆水厠三件頭只賣一四九元五毫
全白浴缸面盆水厠三件頭只賣一一九元五毫
半寸銅喉　每尺　三十四仙
三寸膠喉　每尺　一元一毫五仙
白色水厠　五十六元五毫
次級浴缸　六十五元
雲石檯面照原價八折
所有些少損壞的面盆
單邊洗衣膠盆連水喉　由十元五毫至八十六元五十元

全埠難找的配件，請到敝店，只以半價出售。
貨倉水喉，潔具大平賣，由二十折至七十五折。閣下採購無任歡迎。
地址：弍一弍東十七街

華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 Commercial Dr Van. 255-8244　3272 Main St. Van. 872-5838
經驗專通大小渠坑

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver B C
TEL 685-2117
承接定製　龍鳳禮餅　中秋月餅　出爐麵飽　社團茶會　各式西餅

雙喜食品廠
溫哥華跑路街四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St. Vancouver
Phone 253-4424
（逢星期二休息）
本廠特製各點心餡料　各種粉類　玫瑰紅豆沙　純正蓮子容　正式春卷皮　全蛋生熟麵　龍鳳禮餅　中秋月餅　生日蛋糕　麵飽西餅　零沽批發　一律歡迎
正宗香港式高級食品

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
巧製　馳名琵琶鴨　燒鴨　脆皮大乳鴿　爽嫩白切鷄　美味桂花陽　鮮明肉類　承接金豬　逢星期一休息

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
257 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
PHONE: 681-5924
營業時間：上午十一時至明晨三時
每星期營業七天
冷氣開放
鳳城風味　蝦肉雲吞　羊城粥品　銀絲細麵　各式油器　鹵水牛什　上海粗炒　鮮製濕粉

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C. Phone 682-1514
中秋月餅　龍鳳禮餅　經濟時菜　每星期　營業七天

鴻運飯店
Grand Fortune Restaurant
1132 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話：253-5722
每星期七天營業
營業時間：由早十一時至凌晨一時
附設廣大停車場，交通方便
▲免費停車▼
無任歡迎　僑胞光顧　喜筵壽酌　午餐晚飯　歡迎外賣　精製燒烤　豐儉隨意　中秋月餅　正宗粵菜

名園大酒家
（茶市部：每星期七天營業）
「華麗餐廳三層」酒菜部：滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部：享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
音樂夜總部：播音皇后　茵茵小姐　伊媚小姐　張慧敏小姐　三大紅星聯合演唱
電話：683 4722
▲每逢星期三休息一天▼

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五－〇七弍七。六八四－弍九弍三。
茗茶美點　晚飯酒菜　豐儉隨意　無任歡迎

684-3743　684-4827
園桃
40 INN CHOP SUE
79 East Pender Stree
Vancouver 4, B.C
地方清潔　服務週到　大滿小酌　豐儉隨意　僑胞光顧　無任歡迎

Ho Ho Chop Suey
102 E. pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030
陶陶酒家　食譜精研　大滿小酌　悉從尊便
地址：雲高華片打街東一〇弍

300 POWELL ST. 後門
VANCOUVER, B.C.
PHONE; 685-8019
日昇豆腐公司
出品種類　鮮豆腐　油豆扑　豆腐乾　豆腐花　鮮豆奶　炸豆腐　豆腐角　鮮魚滑　炸魚餅　爽滑魚丸　爽口牛丸

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行裏，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四－三〇六二

有經驗接搬運工作
如下次搬遷請叫 Excel Movin
六時後 電話：733-8887

喜士定駕駛學校
▲國粵英語授課▼
教法好　經驗老　收費平　耐心夠
▲專人代譯筆試▼
請電 299-0728 或 298-0234 找鄧國輝君

馬氏酒家
正宗粵菜
Mah's Restaurant
6428 Main St., Vancouver B.C.
Tel. 324-7791
香港名廚主理京都排骨　鳳城滑魚卷　家鄉羊肉　保仔小菜　獨具風格　特聘港廚　免費送餐　物美價廉　裝飾新雅

中國銀行香港分行
BANK OF CHINA, HONG KONG
（總管理處設在北京）
經營銀行一切業務
特設海外服務部
竭誠爲海外僑胞和海外朋友服務
辦理
海外通信存款　海外通信滙款
◁海外通信匯款委託手續▷
(一)來信委辦匯款時，請詳細列明①收款人姓名及住址②匯款金額③匯款人姓名及住址，連同銀行或郵局匯票或其他票據用航空掛號信寄來，本行即可轉匯，並立即函覆。
(二)買匯票時，請購美元匯票（俗稱通天單）或香港各銀行付款的港幣匯票寄來並請用本行名義或國內收款人姓名爲匯票抬頭人。
地址：香港德輔道中2號A
2A Des Voeux Road, C., Hong Kong

裕華國產百貨公司
Yue Wha Import&Export Co. Ltd.
65 E Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
◀日七業營期星一▶
統辦國產百貨
▲尼龍絲被　▲祖國服裝　▲男女棉衣　▲唱片唱帶　▲工藝首飾　▲掛畫彫刻　▲書報文房　▲瓷器碗碟　▲禮品堂皇
歡迎參觀選購

錦記市場
雲哥華埠喜士定東街三六九號
SAVEWAY GENERAL GROCERY
369 E. HASTINGS ST. VANCOUVER
薄利主義有我咁靚　有我咁平有我咁平　有我咁靚錦記直接運到大批美國最靚絲苗白米各種香煙　全埠最平歡迎惠顧　營業時間每星期七天由上午九時至晚十二時電話六八七－三六四二

國際汽車駕駛學校
International Driving School
386 East Hastings Street
Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。
校長林伯霓

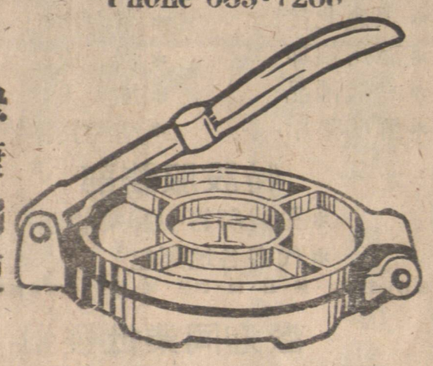
海龍蛤蚧雙囍丸
固本培元
勞心傷神　勞力傷氣　肆慾傷腎
本堂依家傳宮方，選配飛潛動植名貴藥，提煉虔修成丸，能補腦固腎，益氣安睡，除腰痛，止夜尿，常服益壽延年。
各埠藥商有售
六十粒庄
十天服量庄
中醫藥廉錦記製
DING SHU TONG
214, QUEEN'S ROAD, C. 1st FL., H.K. TEL: H-440619

PLUMBING
蘇卓如主理
持有政府執照
專按裝一切
水喉及煤氣工程
435-1010

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee, O.D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六上午九時至下午五時半

活氏傢私電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，柏椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨物選擇，曾錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。
活氏傢私電器公司

Kent's Kitchen
權記小菜館
正宗粵菜
232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話：六六九－二二三七
雲埠獨一熟餸外賣
▲特價推出家庭宴會餐牌▼
糯米窩燒雞　枇杷大鴨　網油雞捲　薑葱焗蟹鉗　菓子全雞　榆耳滑雞球　焗大石班魚　甜酸咕魯肉　▲柒拾伍圓
五香窩燒雞　檳芋扣肉　薑葱焗蟹鉗　焗大石班魚　▲叁拾大圓
五香窩燒雞　檳芋炆鴨　網油釀鮮蠔　吊片時菜胆　▲弍拾伍圓
糯米窩燒雞　蠔油滑花菇　薑葱焗蟹鉗　菜胆滑雞球　網油釀鮮蠔　焗大石班魚　甜酸果老肉　▲伍拾伍圓
本館營業時間：由上午十一時至下午七時，星期一休息一天
◀代焗火雞牛扒　敬請留意▶

華埠 明和公司 雲高
MING WO COOK WARE CO
23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C
Phone 683-7268
茶樓家庭皆宜置備
快捷利便

◁新到特製鋼質▷
夾皮餃蝦
每個八元九毛八